

## HOTĂRÂREA NR. 251

din data de 14.08.2018

**privind aprobarea înlocuirii anexei la HCL 101/2018 privind aprobarea acordului de parteneriat între Municipiul Turda și societatea Elland Prodcom SRL în vederea modernizării unui teren sportiv din incinta bazei sportive a municipiului Turda, situat în strada Stadionului**

Consiliul Local al Municipiului Turda întrunit în ședința ordinară din data de 14.08.2018;

Luând în dezbatere *proiectul de hotărâre* privind aprobarea înlocuirii anexei la HCL 101/2018 privind aprobarea acordului de parteneriat între Municipiul Turda și societatea Elland Prodcom SRL în vederea modernizării unui teren sportiv din incinta bazei sportive a municipiului Turda, situat în strada Stadionului, proiect elaborat din inițiativa Primarului municipiului Turda, domnul Cristian Octavian Matei,

Având în vedere *raportul de specialitate* al Serviciului Administrație Publică Locală și avizul Comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al municipiului Turda, respectiv Comisia nr. 2 - *pentru administratie publica locala, servicii publice, regii, pietee, comert, agricultura, asocieri, relatii cu publicul, juridic, ordine publica si aparare* si Comisia nr. 3 *pentru urbanism si amenajarea teritoriului, administrarea domeniului public si privat, protectia mediului, investitii*, precum si cererea societatii Elland Prodcom SRL inregistrata sub nr.14000/12.07.2018;

Tinand seama de dispozitiile art. 3, art 10 alin (2), art 81 alin (2) ale legii 69/2000 -legea educatiei fizice si sportului;

În temeiul prevederilor art 10, art. 36 alin (1), alin. 2, lit. "c", alin. 6, lit. "a", pct. 6, alin (7) lit. "a" art. 45, art. 115, alin. 1, lit. b din Legea nr. 215/2001 privind administratia publica locala, precum și ale Regulamentului de organizare si functionare al Consiliului Local al Municipiului Turda,

### HOTĂRĂȘTE:

**Art. 1.** Se aprobă înlocuirea anexei la HCL 101/2018 a Consiliului Local al Municipiului Turda cu anexa la prezenta hotarare care face parte integrantă din aceasta.

**Art. 2.** Prezenta hotărâre se comunică prin intermediul secretarului municipiului, în termenul prevăzut de lege, Primarului municipiului Turda, Instituției Prefectului Județului Cluj, serviciilor de specialitate în vederea ducerii la îndeplinire, societatii Elland Prodcom SRL și se aduce la cunoștință publică prin afișare la sediul Consiliului Local Turda și postare pe pagina de internet [www.primariaturda.ro](http://www.primariaturda.ro).

PREȘEDINTE DE SEDINȚĂ,

Nap Adrian



CONTRASEMNEAZĂ,

SECRETARUL municipiului TURDA,

Jr. Paula Letitia Mic



VOTURI : pentru 14  
împotriva 3  
abțineri 1

Numărul total al consilierilor în funcție este 21.

Numărul consilierilor participanti la vot este 18.



ROMÂNIA  
JUDEȚUL CLUJ  
MUNICIPIUL TURDA  
Piața 1 Decembrie 1918, nr. 28  
Tel: 0264/313160 Fax: 0264/317081  
E-mail: [contact@primariaturda.ro](mailto:contact@primariaturda.ro)  
Web site: [www.primariaturda.ro](http://www.primariaturda.ro)

---

SAPL  
Nr. 1747 / 02.08.2018

#### RAPORT DE SPECIALITATE

Proiectul de hotarare supus dezbaterii Consiliului Local al Municipiului Turda priveste aprobarea inlocuirii anexei la HCL 101/2018 cu anexa la prezenta hotarare.

Sub aspect faptic, prin cererea inregistrata sub nr. 8552/24.04.2018 societatea Elland Prodcom SRL Turda dorea perfectarea unui parteneriat cu municipiul Turda in vederea infiintarii unei baze sportive pentru practicarea tenisului de camp. Zona identificata de catre societate este cuprinsa in cadrul bazei sportive proprietatea publica a municipiului Turda, iar in fapt este reprezentata la acest moment de o platforma asfaltata utilizata anterior drept teren de tenis in incinta fostului stadion "Cimentul"

Suprafata care se dorea a fi amenajata de catre societate prin crearea a trei terenuri de tenis, a unei parcuri respectiv a unei cladiri administrative si terasa era de 3000 mp.

Prin Hotararea nr. 101/2018 Consiliul Local al Municipiului Turda a aprobat incheierea unui parteneriat cu societatea anterior mentionata, demersul autoritatii administratiei publice locale avand la baza intentia de a valorifica potentialul terenurilor de sport, existente pe raza unitatii administrativ teritoriale, prin amenajarea corespunzatoare a acestora cu facilitati pentru practicarea diverselor sporturi .

Ulterior acestui moment, societatea Elland Prodcom Srl, prin adresa inregistrata sub nr. 14.000/12.07.2018 in considerarea faptului ca activitatile care se vor desfasura in cadrul acestei baze sportive nu sunt de natura a genera veniturile necesare acoperirii taxei stabilite prin HCL 101/2018 solicita reducerea acesteia.

Corelativ , va pune la dispozitia autoritatii administratiei locale , un teren de tenis , in fiecare zi in cursul saptamanii , in intervalul orelor de curs al unitatilor scolare din localitate, respectiv intre orele 8.00-15.00 pentru initierea/practicarea tenisului de catre elevi.

Deasemenea, vor achizitiona si un sistem balon care sa permita utilizarea terenurilor si in perioada sezonului rece.

In considerarea aspectelor expuse propunem forului deliberativ local, inlocuirea modelului de conventie aprobat prin HCL 101/2018 cu conventia din anexa la prezenta hotarare , care contine fata de actul initial modificarea suprafetei acordate de la 3000 mp la 2445 mp, precum si a tarifului care va fi achitat de societatea Elland, respectiv 0,04 lei/mp/luna, tarif deasemenea aprobat prin HCL 418/2017.

Argumentele pentru modificarea tarifului au la baza faptul ca , un teren de tenis va fi pus la dispozitie autoritatii administratiei publice locale in fiecare zi din cursul saptamanii pentru initierea/practicarea tenisului de catre elevii unitatilor de invatamant din mun. Turda dar si in considerarea faptului ca raporturile contractuale

dintre cele doua parti trebuie sa aiba ca si baza principiul echilibrului financiar între drepturile care îi sunt acordate unei parti și obligațiile care îi sunt impuse.

In drept, potrivit prevederilor art.3 al legii 69/2000 legea educatiei fizice si sportului “(1) *Autoritățile administrației publice, unitățile și instituțiile de învățământ, instituțiile sportive, precum și organismele neguvernamentale de profil au obligația să sprijine sportul pentru toți și sportul de performanță și să asigure condițiile organizatorice și materiale de practicare a educației fizice și sportului în comunitățile locale.*

(2) *Autoritățile administrației publice și instituțiile prevăzute la alin. (1) au obligația să asigure, cu prioritate, copiii de vârstă preșcolară, tinerilor și persoanelor în vârstă condiții pentru practicarea exercițiului fizic, în vederea integrării sociale.*

(3) *Autoritățile administrației publice au obligația să asigure condiții pentru practicarea educației fizice și sportului de către persoane cu handicap fizic, senzorial, psihic și mixt, în scopul dezvoltării personalității lor și integrării în societate, precum și mijloacele care să permită sportivilor cu handicap participarea la competiții naționale și internaționale destinate lor.”*

Deasemenea potrivit dispozitiilor art 10 alin (2) din acelasi act normativ “*Sportul pentru toți este sprijinit de stat, de organizații neguvernamentale și de structuri ale administrației locale, în vederea menținerii sănătății, a recreării și socializării cetățenilor.*”

Nu in ultimul rand, potrivit art 82 alin (2) al legii 69/2000 “*Autoritățile administrației publice locale pot contribui la întreținerea, modernizarea și dezvoltarea bazei materiale pentru activitatea sportivă, în condițiile legii.*”

Legea 215/2001 a administratiei publice locale, contine norme referitoare la posibilitatea cooperarii dintre autoritatile administratiei publice locale si persoane juridice romane sau straine în vederea realizarii in comun a unor actiuni, lucrari sau proiecte de interes public local , edificator fiind in acest sens art 36 , alin 7 litera “a” potrivit caruia consiliul local “ *hotărăște, în condițiile legii, cooperarea sau asocierea cu persoane juridice române sau străine, în vederea finanțării și realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local;*”

In considerarea situatiei de fapt si de drept expuse va solicitam aprobarea proiectului de hotarare in forma prezentata.

SEF SERVICIU ADMINISTRATIE PUBLICA LOCALA  
IOANA URSULA IFTIME

Intocmit/Calin Petrideanu/1ex



**ROMÂNIA**  
**JUDEȚUL CLUJ**  
**MUNICIPIUL TURDA**  
**Piața 1 Decembrie 1918, nr. 28**  
**Tel: 0264/313160 Fax: 0264/317081**  
**E-mail: [contact@primariaturda.ro](mailto:contact@primariaturda.ro)**  
**Web site: [www.primariaturda.ro](http://www.primariaturda.ro)**

---

## EXPUNERE DE MOTIVE

Obiectul proiectului de hotarare supus dezbaterii Consiliului Local al Municipiului Turda priveste aprobarea inlocuirii anexei la HCL 101/2018 cu anexa la prezenta hotarare.

Sub aspect factic, prin cererea inregistrata sub nr. 8552/24.04.2018 societatea Elland Prodcom SRL Turda dorea perfectarea unui parteneriat cu municipiul Turda in vederea infiintarii unei baze sportive pentru practicarea tenisului de camp. Zona identificata de catre societate este cuprinsa in cadrul bazei sportive proprietatea publica a municipiului Turda, iar in fapt este reprezentata la acest moment de o platforma asfaltata utilizata anterior drept teren de tenis in incinta fostului stadion "Cimentul"

Suprafata care se dorea a fi amenajata de catre societate prin crearea a trei terenuri de tenis, a unei parcuri respectiv a unei cladiri administrative si terasa era de 3000 mp.

Prin Hotararea nr. 101/2018 Consiliul Local al Municipiului Turda a aprobat incheierea unui parteneriat cu societatea anterior mentionata, demersul autoritatii administratiei publice locale avand la baza intentia de a valorifica potentialul terenurilor de sport, existente pe raza unitatii administrativ teritoriale, prin amenajarea corespunzatoare a acestora cu facilitati pentru practicarea diverselor sporturi .

Ulterior acestui moment, societatea Elland Prodcom Srl, prin adresa inregistrata sub nr. 14.000/12.07.2018 in considerarea faptului ca activitatile care se vor desfasura in cadrul acestei baze sportive nu sunt de natura a genera veniturile necesare acoperirii taxei stabilite prin HCL 101/2018 solicita reducerea acesteia.

Corelativ , va pune la dispozitia autoritatii administratiei locale , un teren de tenis , in fiecare zi in cursul saptamanii , in intervalul orelor de curs al unitatilor scolare din localitate, respectiv intre orele 8.00-15.00 pentru initierea/practicarea tenisului de catre elevi.

Deasemenea, vor achizitiona si un sistem balon care sa permita utilizarea terenurilor si in perioada sezonului rece.

In considerarea aspectelor expuse propunem forului deliberativ local, inlocuirea modelului de conventie aprobat prin HCL 101/2018 cu conventia din anexa la prezenta hotarare , care contine fata de actul initial modificarea suprafetei acordate de la 3000 mp la 2445 mp, precum si a tarifului care va fi achitat de societatea Elland, respectiv 0,04 lei/mp/luna, tarif deasemenea aprobat prin HCL 418/2017.

Argumentele pentru modificarea tarifului au la baza faptul ca , un teren de tenis va fi pus la dispozitie autoritatii administratiei publice locale in fiecare zi din cursul saptamanii pentru initierea/practicarea tenisului de catre elevii unitatilor de invatamant din mun. Turda dar si in considerarea faptului ca raporturile contractuale dintre cele doua parti trebuie sa aiba ca si baza principiul echilibrului financiar între drepturile care îi sunt acordate unei parti și obligațiile care îi sunt impuse.

În drept, potrivit prevederilor art.3 al legii 69/2000 legea educației fizice și sportului “(1) *Autoritățile administrației publice, unitățile și instituțiile de învățământ, instituțiile sportive, precum și organismele neguvernamentale de profil au obligația să sprijine sportul pentru toți și sportul de performanță și să asigure condițiile organizatorice și materiale de practicare a educației fizice și sportului în comunitățile locale.*

*(2) Autoritățile administrației publice și instituțiile prevăzute la alin. (1) au obligația să asigure, cu prioritate, copiilor de vârstă preșcolară, tinerilor și persoanelor în vârstă condiții pentru practicarea exercițiului fizic, în vederea integrării sociale.*

*(3) Autoritățile administrației publice au obligația să asigure condiții pentru practicarea educației fizice și sportului de către persoane cu handicap fizic, senzorial, psihic și mixt, în scopul dezvoltării personalității lor și integrării în societate, precum și mijloacele care să permită sportivilor cu handicap participarea la competiții naționale și internaționale destinate lor.”*

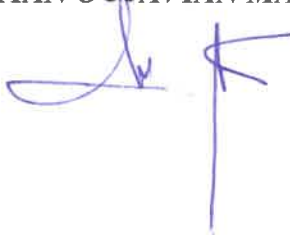
Deasemenea potrivit dispozițiilor art 10 alin (2) din același act normativ “*Sportul pentru toți este sprijinit de stat, de organizații neguvernamentale și de structuri ale administrației locale, în vederea menținerii sănătății, a recreării și socializării cetățenilor.”*

Nu în ultimul rând, potrivit art 82 alin (2) al legii 69/2000 “*Autoritățile administrației publice locale pot contribui la întreținerea, modernizarea și dezvoltarea bazei materiale pentru activitatea sportivă, în condițiile legii.”*

Legea 215/2001 a administrației publice locale, conține norme referitoare la posibilitatea cooperării dintre autoritățile administrației publice locale și persoane juridice române sau străine în vederea realizării în comun a unor acțiuni, lucrări sau proiecte de interes public local, edificator fiind în acest sens art 36, alin 7 litera “a” potrivit căruia consiliul local “*hotărăște, în condițiile legii, cooperarea sau asocierea cu persoane juridice române sau străine, în vederea finanțării și realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local;”*

În considerarea situației de fapt și de drept expuse va solicita aprobarea proiectului de hotărâre în forma prezentată.

**PRIMARUL MUNICIPIULUI TURDA  
CRISTIAN OCTAVIAN MATEI**



ROMÂNIA  
JUDETUL CLUJ  
CONSILIUL LOCAL  
AL MUNICIPIULUI TURDA  
COMISIA DE SPECIALITATE NR. 2  
NR. 775 DIN 06.08.2018

### RAPORT

la proiectul de hotărâre privind

opozitie subscrisă anexei la SCC 101/2018  
priv. opozitie acord de putere înalt, suta Turda  
Druda și Elland Prodctori SRL în vederea  
scurtă

Având în vedere:

- raport de spec.
- expunere motivată
- anexă
- acord putere înalt

În temeiul prevederilor:

L 215/2001  
LG 9/2000

Pentru considerentele arătate mai sus, comisia de specialitate

anexa

PRESEDINTELE COMISIEI

Consilier,

HR

SECRETARUL COMISIEI

Consilier,

anexa

ROMÂNIA  
JUDEȚUL CLUJ  
MUNICIPIULUI TURDA  
CONSILIUL LOCAL  
COMISIA DE SPECIALITATE NR. 3  
NR. 775 DIN 06.08.2018

## RAPORT

la proiectul de hotărâre privind

*aprobarea înlocuirii auzei / a  
FCL 101/2018 privind acordarea acordului de  
pauze nerabot și alte / Anunț. Truda și Eloual  
Procl Com SPCL în vederea modernizării, în scop*

Având în vedere:

- raport de specializat
- expunere motivată
- chere
- acord pauze nerabot

În temeiul prevederilor:

L 215/2001  
L 69/2000

Pentru considerentele arătate mai sus, comisia de specialitate avergo

Președintele comisiei

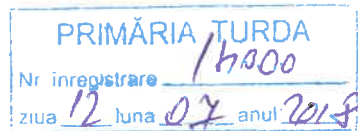


Secretarul comisiei



ELLAND PRODCOM SRL  
401135 Turda, jud. Cluj  
Str. Trascaului nr. 2A  
Tel 0722/287688; Fax 0364/730090  
Email: cristi\_luca1@yahoo.com

Nr. Reg. Com J12/350/1997  
CUI: RO 9220158  
Contbancar: RO63RNCB0110001490030001  
BCR Turda



Nr. 23/05.06.2018

Catre,

Comisia de Urbanism si Amenajarea teritoriului

Primaria Municipiului Turda

D-lui primar Cristian Octavian MATEI

Referitor la taxa lunara de 3000 Lei stabilita de d-voastra in sarcina societatii noastre pentru realizarea parteneriatului in vederea construirii unei Baze sportive pentru practicarea tenisului de camp in zona Stadionului Municipal Turda, va comunicam ca, avand in vedere ca activitatile care se vor desfasura in cadrul acestei baze nu sunt de natura a genera veniturile necesare acoperirii unei asemenea taxe, solicitam reducerea acestei taxe la un nivel care sa permita realizarea si administrarea unei astfel de baze.

Va comunicam ca, in vederea realizarii parteneriatului, societatea noastra va pune la dispozitia autoritatilor un teren de tenis in fiecare zi din cursul saptamanii, in intervalul orelor de curs al unitatilor scolare din localitate, respectiv 8.00-15.00 pentru initierea/practicarea acestui sport de catre elevii acestora.

Totodata, va transmitem ca se va achizitiona si un sistem –balon care sa permita desfasurarea acestor activitati si in perioada de iarna.

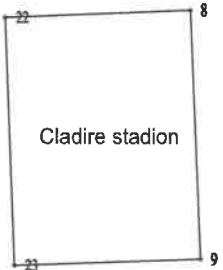
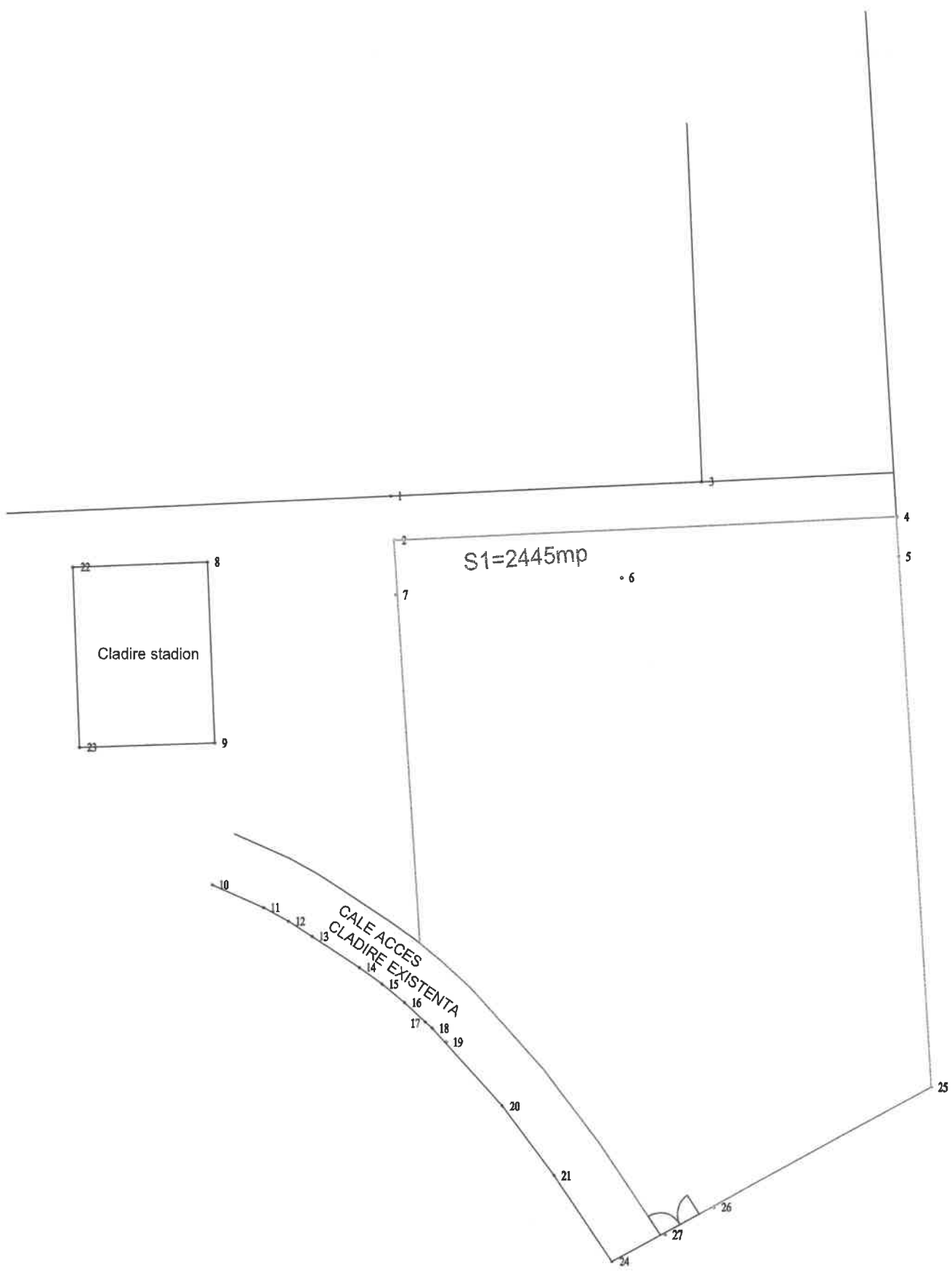
In speranta unui raspuns favorabil,

ELLAND PRODCOM SRL

Director

Cristian LUCA





S1=2445mp

Cladire stadion

CALE ACCES  
CLADIRE EXISTENTA



ROMÂNIA  
JUDEȚUL CLUJ  
MUNICIPIUL TURDA  
Piața 1 Decembrie 1918, nr. 28  
Tel: 0264/313160 Fax: 0264/317081  
E-mail: [contact@primariaturda.ro](mailto:contact@primariaturda.ro)  
Web site: [www.primariaturda.ro](http://www.primariaturda.ro)

---

## ACORD DE PARTENERIAT

### I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

**1. MUNICIPIUL TURDA** -avand statut de unitate administrativ teritoriala-persoana juridica de drept public cu sediul in mun. Turda, Pta 1 Decembrie 1918, nr. 28, jud. Cluj, telefon 0264/313160, fax 0264/317081 cod fiscal 4378930 cont RO88TREZ21921A300530XXXX deschis la B N Trezoreria Turda, reprezentat legal prin primar CRISTIAN OCTAVIAN MATEI si Director executiv Adace Daniela în calitate de proprietar denumit in cele ce urmeaza partener I si

**2. Societatea ELLAND PRODCOM SRL/S.A.** cu sediul social in Municipiul Turda, str. Bogata FN, jud. Cluj, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului sub numarul J12/350/25.02.1997, C.U.I. 9220158/05.03.1997, cont bancar \_\_\_\_\_, deschis la \_\_\_\_\_, reprezentata prin director dl. Cristian Luca, in calitate de partener II,

Avand ca si temei legal:

- dispozitiile art. 3, art 10 alin (2), art 81 alin (2) ale legii 69/2000 -legea educatiei fizice si sportului;
- Legea 215/2001 privind administrația publică locală cu modificările și completările ulterioare;
- HCL nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 2018

Partile sus mentionate convin asupra încheierii prezentului acord de parteneriat , in următoarele condiții:

### II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1 Obiectul prezentului acord, il reprezinta terenul in suprafata de 2445 mp, proprietatea Municipiului Turda , avand destinatia de teren sportiv , pe care partenerul II va amplasa un numar de trei terenuri pentru tenis, in vederea practicarii sportului pentru toti.

### III. DURATA CONTRACTULUI

3.1. Prezentul acord se incheie pentru o perioada de 3 ani socotiti de la momentul semnarii sale .

3.2. Durata acordului mentionata la art. 3.1 poate fi prelungită numai prin acordul scris al părților, In lipsa unui astfel de acord, contractul încetează de plin drept la data menționată anterior, fără posibilitatea intervenirii tacitei relocațiuni.

3.3. In situatia in care, prezentul acord inceteaza la expirarea duratei sale si partile nu il mai prelungesc, partenerul I va despagubi partenerul II, pentru investitiile realizate la valoarea ramasa de amortizat.

#### **IV. DISPOZITII FINANCIARE**

4.1. Suma care va fi achitata municipiului Turda, de catre partenerul II, pentru bunul care formeaza obiectul prezentului acord este de 97,8 lei lunar, pentru intreaga suprafata.

4.2. Plata sumei prevazuta la art.4.1. se va face cu ordin de plata, in contul proprietarului deschis la B.N. Trezoreria Turda. Suma se va achita lunar, pana la data de 20 pentru luna anterioara. Neplata la termen a sumei atrage o majorare de intarziere, de 1 % calculata pentru fiecare luna sau fractiune de luna incepand cu ziua imediat urmatoare termenului de scadenta.

#### **V. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

5.1. Drepturile si obligatiile Municipiului Turda:

- a) de a verifica periodic daca partenerul II foloseste bunul potrivit destinatiei lui fara a -l deteriora;
- b) de a incasa de la partenerul II suma prevazuta la art 4.1. in conditiile si termenele stipulate la cap. IV al prezentului acord.
- c) de a preda, in baza unui proces verbal terenul care face obiectul prezentului acord partenerului II

5.2. Drepturile partenerului II:

- a) de a folosi bunul in vederea realizării obiectului prezentului acord.

5.3 Obligatiile partenerului II

- a) de a completa imprejmuirea existenta la standarde care sa asigure practicarea sportului in conditii optime, si care sa nu ingradeasca accesul proprietarului la celelalte terenuri sportive care nu fac obiectul prezentului acord.
- b) de a conserva și utiliza bunul primit asemeni unui bun proprietar;
- c) de a suporta din bugetul propriu toate lucrările generate de amenajarea corespunzatoare a trei terenuri de tenis, in vederea practicarii activitatilor sportive, precum si cele referitoare la întreținere, energie electrică și termică, apă – canal, abonament telefon, salubritate, reparații și orice alte cheltuieli rezultate din folosința acestuia;
- d) de a permite proprietarului verificarea periodică a bunului ;
- e) de a nu schimba destinația bunului primit fără hotărârea Consiliului Local Turda;
- f) de a elabora si aplica măsuri de utilizare eficientă a bunului in vederea cresterii eficientei utilizarii acestuia.
- g) de a obtine toate acordurile, avizele si autorizatiile necesare in vederea desfasurarii activitatilor sportive in deplina legalitate .
- h) de a vira Municipiului Turda suma prevazuta la art 4.1. in conditiile si termenele stipulate la cap. IV al prezentului contract.
- i) de a realiza 3 terenuri de tenis, intr-un termen de 6 luni de la data semnarii procesului verbal de predare primire a terenului.
- j) Pe toata durata prezentului acord partenerul II are obligatia exploatarii in regim de continuitate a bunului. Subinchirierea acestuia este interzisa.
- k) De a pune la dispozitia autoritatii administratiei publice locale, gratuit, in fiecare zi din cursul saptamanii, in intervalul orelor de curs al unitatilor scolare din municipiul

Turda, respectiv 8-15 un teren de tenis pentru initierea/practicarea acestui sport de catre elevii din mun. Turda.

l) De a achizitiona din fonduri proprii si de a amplasa peste terenurile de tenis un sistem balon, intr-un termen de 6 luni de la data semnarii procesului verbal de predare primire a terenului, in vederea utilizarii terenurilor in perioada sezonului rece.

## **VI. INCETAREA CONVENTIEI**

6.1. Prezenta conventie se reziliaza, de plin drept si fara interventia instantei de judecata, in una din urmatoarele situatii:

a) bunul inceteaza sa mai existe;

b) partenerul II, schimba in totalitate sau in parte destinatia imobilului fara acordul scris, prealabil al proprietarului;

c) partenerul II nu executa obligatiile stabilite in sarcina sa prin prezentul contract.

d) Incetarea prezentei conventii nu va avea niciun efect asupra obligatiilor deja scadente intre partile contractante.

e) Proprietarul isi rezerva dreptul de a denunta unilateral conventia, in cel mult 15 zile de la aparitia unor circumstante care nu au putut fi prevazute la data incheierii acesteia, sub conditia notificarii partenerului II cu cel putin 3 zile inainte de momentul denuntarii.

f) In situatia in care interesul national sau local o impune prezentul acord va inceta de drept, fara interventia instantei de judecata, in baza unei notificari transmise de catre partenerul I catre partenerul II in termen de 3 zile de la aparitia acestuia. In aceasta situatie partenerul I va despagubi partenerul II, pentru investitiile realizate la valoarea ramasa de amortizat.

## **VII. FORȚA MAJORĂ**

7.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

7.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezenta conventie, pe toată perioada în care acționează aceasta sub rezerva constatării ei potrivit legii.

7.3. Îndeplinirea conventiei va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

7.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție, în vederea limitării consecințelor sau prejudiciilor produse celeilalte părți.

7.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 30 zile, oricare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentei conventiit, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## **VIII. MODIFICAREA CONVENTIEI**

8.1. Prevederile prezentei conventii pot fi modificate, după o prealabilă notificare scrisă, transmisă in termen de 15 zile cu acordul ambelor părți, prin act adițional.

8.2. Prezenta conventie va fi adaptata corespunzător reglementărilor legale ulterioare încheierii acestuia, care îi sunt aplicabile.

## **IX. LITIGII**

9.1.Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentei conventii sau rezultate din interpretarea, executarea sau încetarea acesteia să fie rezolvate pe cale amiabilă.

9.2.În cazul în care rezolvarea litigiilor nu este posibilă pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

## **X. DISPOZIȚII FINALE**

10.1.Prezenta conventie intră în vigoare de la data semnării sale de către părțile contractante.

10.2.Prezenta conventie a fost încheiata în 4 (patru) exemplare, în original câte 2 (două) exemplare pentru fiecare parte.

**PARTENER I**  
**MUNICIPIUL TURDA**

**PARTENER II**  
**societatea ELLAND PRODCOM SRL**

**PRIMAR**  
**CRISTIAN OCTAVIAN MATEI**

**DIRECTOR**  
**CRISTIAN LUCA**

**DIRECTOR EXECUTIV**  
**ADACE DANIELA**

**CONSILIER JURIDIC**

---

**VIZAT CFP**

Intocmit/Calin Petrideanu/4ex

